



# *Amour et espoir*

## *Love & Hope*

**Le 9 déc. 2023** | **Dec. 9th, 2023**  
**19 h** | **7pm**

Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours  
Sous la direction de | Under the direction of

*Megan Batty*

Célébrons ensemble la musique des compositeur-trices vivant-e-s!  
Come witness a spectacular concert of music by living composers!

[Adleisia.com](https://adleisia.com)

# PROGRAMME

- If You Would Hear the Angels Sing* ..... Stephen Smith\*  
Maria Gajraj, orgue | organ
- The Close and Holy Darkness* ..... Kathleen Allan\*
- Lux Aeterna* <sup>2</sup> ..... William Brown\*  
Ella Martindale, Erika Wood, Miriam Clouthier, & Mo Levandier, soli  
Aron Boutin, percussions
- The Birds* ..... Eleanor Daley\*  
Maria Gajraj, orgue | organ
- And we kissed* <sup>1</sup> ..... Pat Mayberry\* – arr. Laura Hawley\*
- Tous les bourgeois de Châtres* ..... trad. arr. Donald Patriquin\*  
Maria Gajraj, orgue | organ
- A Child is Born* ..... Mark Sirett\*  
Aron Boutin, Kat Hicks & Julia Elson, percussions

– ENTRACTE | INTERMISSION –

- Rappelle-toi* <sup>2</sup> ..... Megan Batty\*  
Mo Levandier & Miriam Clouthier, soli
- Ripple* <sup>1</sup> ..... Katerina Gimon\*
- De ce roseau* ..... Marie-Claire Saindon\*
- Vichten* ..... A. & A. Arsenault\* – arr. Hart-Rouge\*  
Aron Boutin, percussions
- On suuri sun rantas autius* ..... trad. arr. Matti Hyökki  
Emma Elbourne-Weinstock & Miriam Clouthier, soli
- By the Light of the Moon* ..... Anna-Mari Kähärä  
Mackenzie Schwarz, solo
- Auld Lang Syne* <sup>2</sup> ..... trad. arr. Megan Batty\*  
Kat Hicks, Ella Martindale & Emma Elbourne-Weinstock, soli

\*compositeurs canadiens | canadian composers

<sup>1</sup>première mondiale | world premiere

<sup>2</sup>première québécoise | quebec premiere

## NOTES DE PROGRAMME

Ce programme enchanteur de pièces créées par des compositeurs et compositrices vivant(e)s s'articule autour des thèmes de l'amour et de l'espoir. Venez assister aux premières mondiales de trois nouvelles œuvres, ainsi qu'aux premières Québécoises de deux autres œuvres, toutes composées par des Canadien-ne-s. Ce concert envoûtant ne manquera pas de vous inspirer pour le temps des Fêtes.

-----

This enchanting program of music by living composers dances with the themes of love and hope. Come witness the World Premieres of three brand new pieces, and the Quebec premieres of two additional pieces, all by Canadian composers. This captivating concert will be sure to leave you feeling inspired for the holiday season.

### **If You Would Hear the Angels Sing (2000) – Stephen Smith (1966)**

*compositeur canadien primé / award-winning canadian composer*

Le morceau festif de Stephen Smith capte l'excitation et l'anticipation de prendre part aux traditions des Fêtes! Le morceau commence avec l'orgue qui prend de l'ampleur tandis que les choristes se joignent au joyeux chant.

-----

Stephen Smith's celebratory piece captures the excitement and anticipation of bringing holiday traditions to life! The piece opens with the organ that builds momentum as the choristers join in joyful song.

### **The Close and Holy Darkness (2012) – Kathleen Allan (1989)**

*compositrice canadienne primée / award-winning canadian composer*

Kathleen Allan met en scène la poésie bien-aimée de *Un Noël d'enfant au pays de Galles* de Dylan Thomas, donnant vie à la magie et à l'espoir du temps de Fêtes vus à travers les yeux d'un jeune enfant.

-----

Allan sets the beloved poetry of Dylan Thomas' *A Child's Christmas in Wales*, bringing to life the magic and hope of the holiday season as seen through the eyes of a young child.